

## Im Kaufhaus – Welche/Diese

00: 16

**Instructor:** Hallo! Guten Morgen. Wir machen heute mit Lektion zehn weiter. Gestern haben wir Lektion zehn oder gestern haben wir mit Lektion zehn begonnen. Ein Moment nur. We have done the perfect tense, we know the verb 'beginnen'. Beginnen we have learnt it as a regular verb in the present tense, but now since we are into the perfect tense, we will mark it with an asterisk. Because Beginnen...the verb is irregular in perfect. It becomes 'hat begonnen'. The vowel is changing, and is an -en ending. 'Hat begonnen'. Wir haben also gestern mit Lektion zehn begonnen und heute machen wir mit Lektion zehn weiter. Wir sind auf Seite einhundertzwölf. Ja? Aufgabe vier, a, und b. Have you all got the page one hundred and twelve? Aufgabe vier. The basic objective here is to learn this pair of words. 'Welcher, dieser. Welche, diese, welches, dieses'. I'm sure we have heard the words earlier in class and diese of course we know is this. Like you have 'der, die, and das' as the definite articles 'the'. Similarly, you have 'dieser, diese, and dieses' as the demonstrative article 'this'. And, the word this or the demonstrative this is usually used in response to which question? 'Which' question. So that which in German is 'welche' it is the basic word. And then like you have endings for dieser, we also have endings for welche for the feminine and for the plural, then you have welcher, and welches. Which one? Okay. Dieser and welcher of course will behave like 'der, die, das' in the sense that with 'der, die, das' we know that they can change in the object form - der can become den. So, the same inflections diese and welche will also go through, and that is the basic element that is being introduced in 4a. So we are going to read 4a and we are going to try and understand how it is being used. Also, die Aufgabe vier a of zeite....

Die Entscheidung. This is an important word, das ist ein wichtiges Wort. It means decision. Entscheiden is to decide. Moment, entscheiden [writes on the board] is 'to decide', it is in the perfect and irregular. It is 'hat entschieden'. There is a change in vowel. Die Entscheidung, lesen Sie den Dialog und ergänzen Sie die Tabelle. Sieh Mal, der Mantel ist doch toll, oder? Welcher Mantel den? Der Mantel...Mantel is an overcoat, welcher Mantel denn? Na, dieser hier. Welche Mantel, dieser Mantel! Which coat? This coat. Findest du? Also, ich finde diese Jacke hier viel besser. Findest du? Do you think it's nice? Ich finde diese Jacke - die Jacke and diese Jacke. Welche Jacke meinst du? Diese Jacke? Ja, genau. Oh yeah gut dann nehme ich die Jacke. Okay, also, ist das klar? How welcher and dieser are being used? I suppose it is not difficult to follow. The only thing you have to be conscious about in German is when you are using the words which is that the endings of welche will be quite like the endings of der, die and das. In every case. So, you have der Mantel, das Kleid, welches Kleid, dieses Kleid. Die Jacke, welche Jacke, diese Jacke. And die Schuhe, plural, means the shoes. Welche Schuhe? Diese Schuhe. In the accusative, welchen Mantel möchtest du? Diesen Mantel mochte ich. And welches, dieses, die Jacke, welche Schuhe, diese Schuhe. And of course, there is a small element introduced here comparative of gut, which is 'besser'. With 4b, variieren sie den Dialog von vier a. You can easily work with the partner and use instead of der Mantel und die Jacke, you can use das Kleid und der Rocke, or der Schal und das Tuch, das Hemd und das T-shirt. Der Schal und das Tuch are both shawls. Das Schal can be a muffler while das Tuch like a kerchief. Das Hemd, und das T-shirt. Die Schuhe, die Stiefel are pumps. Das Sweatshirt und der Pullover. You could take a combination of any of these pairs of clothing and for example you could replace it with das Kleid und der Rock. Or der Schal und der Tuch and so on and so forth. I hope it is clear now how to use welcher and dieser and we will go on with lesson ten. Auf der nächsten Seite, einhundertdreizehn haben wir die Aufgabe fünf, der Umtausch. 'Tauschen' in German means to exchange, Tauschen ist regelmäßig, means it's a regular verb, to exchange. Umtauschen ist ein trennbares Verb, a separable verb which means to exchange for a new piece. Umtauschen. So you buy a piece of clothing and then you don't like it or doesn't fit you will and you go and change or exchange it that is called umtauschen. Lesen sie den Chat. Warum gefällt Andrea's die Jacke nicht? Also ist ein Chat

zwischen Andreas, Jana und Susi. Also Andreas sagt ist zu klein für dieser Welt Jana, was ist Los? Eins, fünf sieben Meter ist doch nicht so klein? Aber zu klein für die Jacke aus dem Internet. Und wer hat sie mir empfohlen? Die Jacke ist zu groß. [writes] Die Jacke gefällt mir nicht sie passt mir nicht. Gefallen, passen, verbs that we have seen. Schmecken is also a verb like that schmeckt mir nicht. The

Time: 12: 25

jacket, I don't like it, it doesn't please me it doesn't fit me. Ich bin zu Klein, die Jacke is tzu groß.. Aber zu klein für die Jacke aus dem Internet, und wer hat sie mir empfohlen? Wer hat die Jacke mir empfohlen Jana. Oops! Hast du die Jacke bekommen? Ist die Jacke schön da? Du hast sie doch erst gestern bestellt? Hast bekommen? Hast bestellt...all these are what forms? They are perfect forms. Susi comes into the chat, Andreas, Jana, vorgestern! Susi: Im Geschäft habe ich keine Jacke gefunden, da habe ich zusammen mit Jana eine Jacke im Internet bestellt. Heute ist das Paket angekommen und ich habe sie gleich probiert. Die Jacke ist viel zu groß.. Das sieht blöd aus. Blöd ....dumb, it looks not nice. Also sometimes blöd. Und die Farber hat im Internet toll ausgesehen. Aussehen also we have done is to look, aber jetzt gefällt mir gar nicht! Jana sagt du kannst sie doch bestimmt umtauschen. Hast du schon Bezahlt? Andreas sagt Ja Klar! Ich habe sofort bezahlt und ich bin schon zur Post gefahren und habe sie zurückgeschickt. Aber jetzt muss ich weitersuchen. Jetzt habe ich keine Jacke, jetzt muss ich weitersuchen und sprache, ich sprache eine Jacke. Und dann sagt susi mit einem smiley, hast du nicht letzte woche schon eine Hose umgetauscht? Und sagt Andreas und so was nennt man Freunde!

Have you got a general sense of the chat? We saw that there was a mention in the earlier dialogue of buying a jacket, but then Andreas couldn't find a jacket so he 'Im Internet bestellt'. So he went and with Jana's help he ordered a jacket online and then the jacket came immediately and it was too big. Wer hat sie mir empfohlen? Empfehlen is a verb that we have done, is irregular – in the present sense empfiehlt, in the perfect sense it is hat empfohlen, is to recommend. Very often used, we have also done it in the class before, but for example if you ask somebody, you're new to the city and you want to go out and eat somewhere, kannst du mir ein gutes Restaurant empfehlen? Or if you go to the restaurant and the waiter says was mochten sie essen, trinken? You can ask the waiter also. Was empfehlen Sie? What would you recommend? What is your tip? So empfehlen is to recommend. And of course the perfect is hat empfohlen, so he has gone by Jana's choice and it is too big and he is upset and then Susi comes and needles him a little more, hast du nicht letzte woche eine Hose getauscht? So it seems to be a habit with Andreas, that he has to buy something and then again exchange it. And then Andreas ends by saying, and so wat nennt man Freunde! This is what we call friends, so it is a sarcastic remark. The task is lesen sie den chat und markieren sie alle Verben im Perfekt. That is what we have done, und ergänzen Sie die Partizip 2 formen in der Tabelle. Markieren sie -ge.

So we have here a table, right below if you go to page one hundred and thirteen, then right below this exercise, you have a table, Partizip 2, trennbar und nicht trennbare Verben. I think now we should be clear what are separable verbs, Verben ohne Präfix. Finden, fahren, probieren, finden? What is the perfect form which we found? In Geschäfte habe ich keine Jacke gefunden. So, finden would be hat gefunden in perfect form. Fahren, ich bin schon zur Post gefahren. So, hat ist gefahren. Probieren, ich habe sie gleich probiert. Ieren. Remember the verbs with 'ieren' ending will not have -ge in the beginning. So, probieren, hat probiert. So, Verben ohne Präfix, hat gefunden, gefahren, but 'ieren'..... hat probiert. Mit -ge ohne -ge. Our standard perfect forms which we have learnt, please remember that those twenty verbs, the perfect forms and irregular verbs need to be learnt by heart. It is very essential to learn that by heart. Then we have verben mit Präfix. What happens when verbs have prefix? Prefixes in german can be separable or inseparable. Trennbar oder untrennbar. So ankommen, umtauschen, aussehen, zurückschicken, das sind alle trennbar verben. So what happens in the perfect tense? Heute ist das Paket, angekommen? So, the -ge is splitting 'an' and 'kommen', that's the way we make the participle of separable verbs, angekkomen. Und dann die Farber hat im Internet toll ausgesehen. Umtauschen. Hast du nicht letzte woche schon eine Hose umgetauscht? Hat umgetauscht. Similarly zurückschicken would be hat zurückgeschickt. Hat zurückgeschickt. So, we can see that the -ge comes in between the prefix and the verb. And it doesn't matter if it is regular or irregular. Umtauschen, umgetauscht, ankommen, angekommen, aussehen, ausgesehen. And we of course have learnt many inseparable prefixes. Untrennbare vorsilben, und untrennbare verben. Bekommen, bezahlen, bestellen, empfehlen. Bekommen, no -ge. Hat bekommen, no -ge. Hat bestellen is regular, hat bestellt, no -ge. Bezahlen I also regular, hat bezahlt, hat empfohlen. Also trennbar mit -ge, nicht trennbar ohne -ge. Das ist wichtig. This is all basically a kind of a recap of the perfect tense, and your focus should be on the fact that in the case of separable verbs, the -ge will split the prefix and the

Time: 26:55

verb. In the case of inseparable verbs, where prefixes are like 'em', 'be' or 'ver', you would not have the -ge at all. Dann machen wir weiter und gehen zu unsere (...)

Kann ich Ihnen helfen?

Im Geschäft. Hören Sie. Wer fragt was? Notieren Sie K (Kunde) und V (Verkäuferin).

Who says what? Kunde is the customer, and Verkäuferin we know is 'saleswoman'. So we will quickly play this audio, and see who says what.

[Media plays]

Ja? Kann ich Ihnen helfen? Obviously, who is saying it? V is for the salesperson.

Ja! Ich suche einen Pullover.

Welche Größe haben sie denn? Die Größe, Größe, is big but in the noun form, die Größe, die Größen is size! Simple, in English standard question is what's your size, in German you say welche Größe haben Sie? Which size? That's the variation in German. Welche Größe haben Sie denn? Ich glaube zweiundfünfzig oder vierundfünfzig. Moment, wie gefällt Ihnen diese Pullover? Oh sehr gut! ....was kostet er denn?

[Media plays]

Yeah, so very quickly let's go through Im Geschäfte, Hören Sie, Wer Fragt was, Notieren Sie, K oder V.

**Instructor:** Ordnen sie die Antworten den Fragen in Acht a zu. Hören Sie den dialogue noch einmal zur Kontrolle. Kann ich Ihnen helfen? Ja, ich suche einen pullover. Welche Größe haben sie den? Ich glaube zweiundfünfzig oder vierundfünfzig. Wie gefällt Ihnen dieser Pullover? Oh sehr Gut! Der Pulli ist toll! So you can already see that pulli is the short form of pullover. Nur neunundzwanzig euro. Haben sie diesen Pullover auch in Dunkelbraun? Nein, tut mir leid, nur in Hellbraun.

Time: 34: 00

Kann ich ihn mal anprobieren? Aber Natürlich, But of course, Hier links sind unsere umkleidekabinen.

Ist die Größe richtig? Nein. Er passt mir nicht. Er ist viel zu klein. The size is not right, its too small. Viel zu klein. Und die Farber steht mir nicht oder, and the colour doesn't suit me, die Farber steht mir nicht. Dieses Brown steht Ihnen ganz ausgezeichnet. Sie sehen toll aus! Sie sehen sehr gut aus, toll! Das ist dann Nummer acht. Couple of things umkleidekabine is the changing room in a shop. Ausgezeichnet. Sehr gut oder sehr sehr gut is ausge.....basically it means outstanding but yeah, sehr gut. Things to note here of course, Personalpronomen in dative. Ich mir, du dir, er ihm, es, ihm, sie ihr, wir ,uns, ihr euch, sie ihnen und Verben mit dative gefallen, stehen, passen, helfen plus dative. Kann ich Ihnen helfen, mein Freunde braucht hilfe. Ich helfe meinem Freund. Or better said, ich helfe ihm. That is the dative form. So helfen there are certain verbs in German which will always take a dative object, never Akkusativ object, and helfen is one of them. We will do these verbs as and when they come up. But the other set of verbs, gefallen, stehen and passen, these belong to a particular group of verbs, we have here gefallen is not regular, gefällt is its conjugation. Then you have stehen, passen, but you have also learnt the verbs for example schmecken. Or gehören. Gehören, to belong to. All these verbs, gefallen, stehen, passen, schmecken, gehören, when we use them it is very simple. Gefallen means if you like something das gefällt mir. Stehen means if something suits you das steht mir. Passen is to fit or suit, schmecken tastes good to me, das schmeckt mir. Or gehören mir, something belongs to me, das gehört mir. So, all these verbs are used in a sense a passive construction, in a passive way. It is not the passive voice, but if you use gefallen to say you like something, it is used as that something pleases me, that something suits me, that something fits me, that me is always dative. Or this doesn't suit you. Die Farber blau steht dir nicht. The blue colour

Time: 38:55

doesn't suit you, that you is in the dative case in German, and these are the dative forms of the personal pronouns and this is something we have to learn by heart. We have already seen the Akkusativ form. For example, you have ich mich mir. Ich is nominative, mich is Akkusativ and mir is dative, I'm sure you will find the Akkusativ form in your notes, you just have to add these dative forms to them so our basic table for pronouns like the basic table for articles is der den dem, das das dem, die die der and so on and so forth, nom, Akkusativ, dative.

So, our basic table for pronouns will become: ich mich mir, du dich dir, er ihn ihm, sie sie ihr, es es ihm, wir uns uns, ihr euch euch, sie sie ihnen, Sie Sie Ihnen. That will be our basic table for the personal pronouns in all three cases. And please remember these (gefallen stehen, passen, schmecken, gehören, helfen) verbs, they're always dative. Helfen is normally in the active sense but the you will be in the dative form. Quickly do by yourselves Aufgabe c, lesen sie die Sätze aus acht a und Acht b noch einmal, markieren sie die Personalpronomen in Dativ., und unterstreichen Sie die Verben mit Dativ. Ihnen helfen gefällt ihnen, steht mir nicht, tut mir leid, steht Ihnen ganz ausgezeichnet, passt mir nicht, Ja, mir and Ihnen are the two dative forms and another variation shoppen ergänzen sie die Dialog. Hören Sie zur Kontrolle. Spielen dann zu zweit. Oh, dieser Rock gefällt mir sehr gut. Der Rock passt dir nicht. Er ist viel zu Kurz? Obviously, it's a mother and shopping going shopping so what the daughter ist viel zu Kurz. Zwei, können Sie helfen bitte. Können Sie mir/ uns helfen bitte? Der Rock gefällt meine Tochter aber er passt ihr nicht. Yeah? Could you help us? Können sie uns is better than mir I think. Helfen Bitte? My daughter likes the skirt, aber er passt ihr nicht, but it's not fitting her. Dieser Rock passt mir nicht, er ist viel zu lang. Oh der Rock steht dir sehr gut. Quickly listen to the dialogue between Mother and dialogue. The daughter wants a shorter skirt, and the mother will have none of it.

[Media Plays]

Ja. Der Rock steht dir sehr gut. So this is another variation of a similar dialogue. And of course since we are in the Kaufhaus, die Kaufhaus – Tafel. What will you find where? Usually you'll find in all the big supermarkets a board like this with Untergeschoss, Erdgeschoss, Erste Stock, ....till fünfte Stock. Stock is of course a floor, first floor second floor. Untergeschoss is cellar and Entgeschoss is the ground floor. And you have different departments. Lebensmittel, groceries. Alles für die Küche. Erdgeschoss – Kosmetik, Parfümerie, Uren. Schmuck is jewellery! Schreibwaren.....schreiben? Stationery. Bücher, zeitschriften. Erste Stock....Damenmode, die Mode...fashion..we did that last class....Damenmode, Herrenmode. Freizeitkleidung. Freizeit? Casual dressing. Abendkleidung. Formal or evening dress. Schuhe für Sie, und Ihn. So, shoes for her and him. Zweite Stock. Herrenmode, Anzug, Hemden, das hemd, die Hemde. Freizeitkleidung, again, casuals. In Dritten Stock, mode für Kinder, und Jugendliche. Fashion for children and young ones. Spielwaren, toys. Vierter Stock. Computer technique, CDs and DVDs. Fotozubehör. Zuberhör is all the extra...for example if you have a camera and different lenses and attachments, all these additional fittings are zuberhör. Und im Fünften Stock, Sportbekleidung, Sportartikel, Fitnessgeräte, 'Geräte' is an instrument or device. Das Geräte, die gerater. Bademode is swimwear, baden is to go swimming. Fundbüro is an important place, the lost and found. Das Fündbüro. Das Café of course.

Wo binden sie zum beispiele einen lippenschrift? Kosmetix is in Erdgeschoss. Wo finden Sie Kaffee? Der Café. If you want to buy the powder, then Untergeschoss, Lebensmittel. If you want to have a cup of coffee then café, is in fünften Stock. Parfums or Parfümerie ist in Erdgeschoss. Das T-shirt? What kind of style is a t shirt? Its casual. So T- shirt would be in Erste oder Zweiter Stock. Or Sportkleidung, or Fünfte Stock also. Die Batterie.....Computer Technique...CDs, DVDs...Fotozubehör, Vierten Stock. Der Tee ist auch mit Kaffee in Fünften Stock. But if you want to buy tea leaves or bags then of course you go to the Lebensmittel. Und der Kugelschreiber, das ist eine Schreibware, Schreibwaren sind im Erdgeschoss. Der Fotoapparat, wo finden sie fotoapparat? Im Vierten Stock. So this is a quick. Sie sind im Kaufhaus, then we go over to the next exercise. That's on page 115, exercise 11b. Sie sind in Kaufhaus. Und suchen verschiedene Dinge. Das Ding, the way it sounds, Ding is a thing. Verschiedene – Different. Sehen Sie die Tafel an. Wo finden Sie was? Sie

Time: 51: 18

suchen eine Geschenk für ihre Schwester, sie kocht gern. You'll be looking for a gift, and she likes to cook, sie kocht gern. Also, alles für die Küche, Untergeschoss. Nummer eins would be, Untergeschoss. Sie brauchen einen Kugelschreiber. Schreibwaren, Erdgeschoss. Ihr Vater hat Geburtstag. Er fotografiert gern. Fotozubehör im Vierten Stock. Sie suchen ein Spiel für den Sohn von Freunden. Spiel, looking for a game, und wo haben wir Spielwaren? Wir haben Spielwaren im Dritten Stock. Und Sie spielen gern Tennis und brauchen den Ball, die Bälle. So like to play tennis and look for tennis balls? Sportartikel, im Fünften Stock. So, go through these things which are useful to learn what to do and how to orient yourself. If you go to a big Kaufhaus, a Karstadt departmental store, you'll step inside and not know where to go or what to do, you will always have an orientation board and she will tell you what is where. And usually all the major dept stores will have the grocery section in the cellar, that is basement. The food court right at the top. That is the normal mode. To wrap up lesson 10, Kurz und Klar. What we have done yesterday and today in Lesson 10 is Über Kleidung sprechen. We will talk about clothes and clothing. Der Mantel ist doch toll oder die Jacke der Pullover, das Hemd, die Hemden, das Kleid die Kleider. The colours, blue, brown, dark and light brown. All these the vocab is all there in the Glossar, and in the Arbeitsbuch make sure you learn the vocabulary. We have done use of words like welcher and dieser. We have seen that helfen always takes the dative form or always takes the dative object. And then you've done expressions like what's your size, welche Größe haben Sie denn. Then verbs like passt mir nicht, die Farbe steht mir nicht, or we also have gefällt, wie gefällt Ihnen dieser Pullover...gefällt mir nicht or gefällt mir gut. If you go to a huge departmental store you need to orient yourself. Im Erdgeschoss im Ersten Zweiten Stock, wo finde ich Sportschuhe zum Beispiel? Wo finde ich was wo gibt es das? Ich suche haben Sie etwas, or otherwise look at the board. In Dritten Stock oder in Dritten Vierten Fünften Stock, Erdgeschoss und so weiter. This is the vocab scope of lesson 10, and then we have done the grammar of lesson 10 which is the interrogative article welche welches und welcher, and the response to that with the demonstrative article diese, dieses and dieser. Verben mit dative, gefallen, passen, stehen und helfen. Und Personalpronomen in dative, the dative forms. And then the perfect tense of separable verbs, und Partizip zwei for nicht trennbar. Please go through the vocabulary of lesson 10 and the exercises of the workbook. We will come back next week with lessons 11 and 12 and with that we finish A1 book, Netzwerk Deutsch a1. So until next week, Auf Wiedersehen und viel Spaß!

End